

Інструкція по застосуванню Електронного термометра Miaomiaose * (MMC-W201)

* Має побутове призначення.

Номер свідоцтва про реєстрацію медичного виробу: Тяньцзінь, реєстрація машини 20172200159.

Номер технічних вимог до продукції: Тяньцзінь реєстрація машин 20172200159.

Номер ліцензії на виробництво: Tianjin Food and Drug Supervision equipment Production Xu20170477.

Номер версії керівництва: MMC-W201-201214Rev.2.1.

Дата підготовки керівництва: 14 грудня 2020 р.

Дякуємо за придбання медичного електронного термометра. Цей електронний термометр використовується для вимірювання температури тіла людини в сім'ях та медичних установах. Цей продукт може забезпечити вам безпечне, точне та швидке вимірювання температури, не турбуючись про розбите скло. Шкода, спричинена витоком ртуті. Залежно від таких видів діяльності, як фізичні вправи, дієта та куріння. Для правильного та безпечного використання цього виробу, будь ласка, уважно прочитайте цю книгу перед використанням. Використовуйте посібник. Якщо у вас є запитання щодо температури тіла, проконсультуйтеся з лікарем. Будь ласка, уважно прочитайте цей посібник. Виріб можна придбати та використовувати під керівництвом медичного персоналу.

Область застосування

Виріб використовується для вимірювання температури тіла людини (ротова порожнина, пахвові западини).

Протипоказання.

Протипоказано особам з алергією на нержавіючу сталь або пластмасу з поліхлорвінілу.

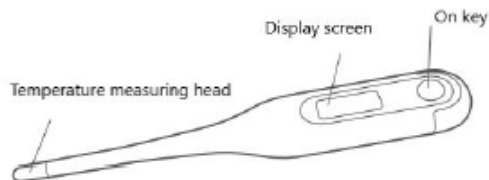
Перелік комплектуючих

- Перелік комплектуючих
- Літієва батарея CR1220 (вбудована в корпус)
- Інструкція (додається з гарантійними зобов'язаннями на виріб та таблицею вмісту шкідливих речовин)
- Сертифікат

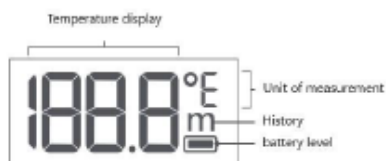
Склад продукту

Цей виріб складається в основному з пластикового корпусу, головки для вимірювання температури, датчика температури, центрального процесора та дисплея. Він складається з екрану дисплея, клавіші вимкнення, оперативного звукового модуля та джерела живлення.

Зовнішній вигляд та структура



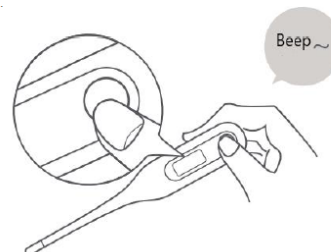
Інформація на екрані



Спосіб застосування термометра

1. Підготовка до вимірювання температури

Завантаження: як показано на малюнку нижче, натисніть на клавішу термометра, щоб повернути його, супроводжувану звуковим сигналом.



Екран, що відображається після завантаження, показаний на наступному малюнку.



Примітка: якщо зображення на завантажувальному екрані не відповідає діаграмі, зверніться до таблиці налаштування.

Історія: на екрані з'являється символ історії "m", який вказує на те, що значення є останнім значенням вимірювання температури.



Підготовка: коли на екрані, як показано на малюнку нижче, символ "C" починає мерехтити, вказуючи на те, що температура вже виміряна.

Будь ласка, покладіть термометр під пахвову западину.



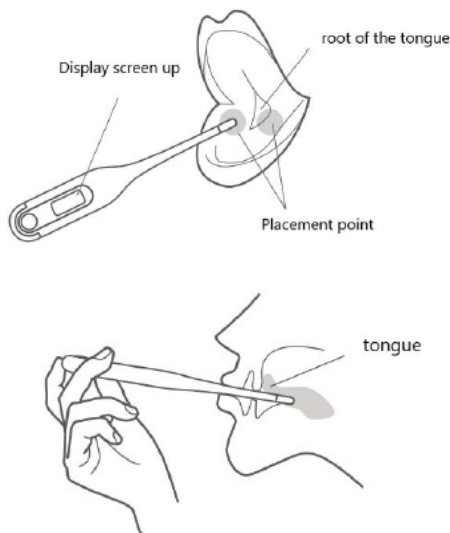
Примітка: навіть якщо індикація "L" не відображається (тільки коли відображається температура), це не є помилкою, і температуру тіла можна вимірювати, як зазвичай.

2. Вимірювання температури

Вимірювання температури ротової порожнини:

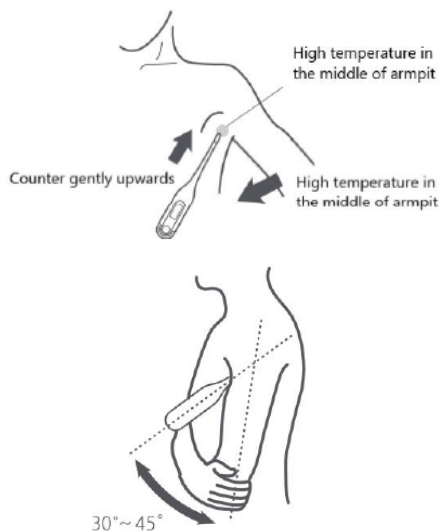
(якщо тримати рот закритим більше ніж 5 хвилин перед вимірюванням, це може зробити вимірювання більш точним). Як показано на малюнку нижче, прикладіть термометр до піднебіння язика так, щоб він зчищався вліво або вправо від піднебіння язика.

Закрийте рот і притисніть термометр язиком. Притримуйте термометр рукою, щоб запобігти його ковзанню навколо рота. Будь ласка, тримайте рот закритим під час вимірювання температури.



Вимірювання пахвової температури:

(якщо тримати пахвову западину закритою не менше ніж за 5 хвилин до вимірювання, вимірювання буде більш точним) Помістіть головку термометра в середину пахвової западини, доторкніться до шкіри, злегка підніміть її і затисніть руками. Під час вимірювання температури тримайте руки притиснутими до тіла, щоб переконатися, що головка термометра повністю закрыта і не піддається впливу повітря.



У процесі вимірювання температури температура відображається в реальному часі, а на екрані блимає символ "°C".



Примітка: наступні умови можуть призвести до неточності вимірювання.

- Виміряйте температуру тіла одразу після фізичних вправ, ванни, прийому їжі.
 - Перш ніж вимірювати температуру, зачекайте щонайменше 30 хвилин.
 - Безперервне вимірювання.
- Правильна практика: будь ласка, вимкніть живлення та проведіть вимірювання принаймні 30 секунд.

3. Кінець вимірювання температури

- Коли зумер подасть звуковий сигнал (1 звуковий сигнал), що вказує на закінчення вимірювання температури термометром, екран дисплея "°C" перестає мерехтити, і на ньому відображається значення температури, що є результатом температурного тесту.

Час звукового сповіщення

Рот: близько 2 хвилин

Пахви: близько 3 хвилин

- Передбачається, що вимірювання повинні тривати протягом 3 хвилин після закінчення вимірювання температури, тобто прилади припиняють подачу звукового сигналу, щоб отримати більш точні результати вимірювання.
- Вимкніть термометр: натисніть (більше 2 секунд) і помістіть його в чохол.
- Якщо термометр не працює більше 5 хвилин, він автоматично вимикається; після закінчення вимірювання температури термометр автоматично вимикається через 15 хвилин. Рекомендується вимикати термометри вручну після закінчення вимірювання температури з метою подовження терміну служби батареї.

Основні характеристики

Найменування товару: Електронний термометр Miaomiaose

Мас побутове призначення

Модель: MMC-W201

Джерело живлення: Вхідна напруга (DC3.0V).

Тип батареї: Літієва батарея CR1220

Датчик: Термістор

Методи вимірювання: Фактичне вимірювання

Індикація температури: 3-розрядний дисплей, роздільна здатність 0.1°C

Точність вимірювання: 0.1°C (35.0°C ~ 39.0°C)

+0.2°C (32.0°C ~ 34.9°C, 39.1°C ~ 42.0°C) (вимірюється при стандартній температурі 23°C, постійна температура потоку)

Діапазон вимірювання: 32.0°C ~ 42.0°C

Температура навколишнього середовища: 5°C ~ 40°C

Використання вологості навколишнього середовища:

10% відносної вологості ~ 85% відносної вологості

Робота при атмосферному тиску: 700 гПа ~ 1060 гПа

Температура зберігання: -20 °C ~ 60 °C

Вологість зберігання: 10% RH ~ 95% RH

Вага нетто-продукту: близько 12 г (включаючи батареї)

Розмір виробу: 132.0×20.5×9.6 мм

Як використовувати батарейки

Якщо на екрані термометра є індикація заміни батарейки, тобто "SJ", будь ласка, вчасно встановіть батарейку.

Метод заміни батареї:

- натисніть у напрямках, показаних на малюнку 1, і зніміть задню кришку акумулятора;
- як показано на малюнку 2, витягніть акумулятор;
- ставте "один" полюс догори до нового акумулятора;
- закрийте акумулятор і закріпіть його.

Figure 1

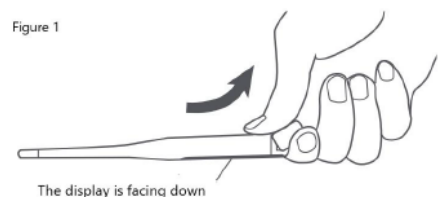


Figure 2



Примітка:

Термометр має власну акумуляторну батарею, яка може мати менший термін служби, ніж нова батарея.

Після використання відпрацьовану батарею слід утилізувати згідно з відповідними правилами вашого міста.

Дисплей	Причина	Заходи щодо усунення недоліків
L	Температура сповіщувача не перевищує 32 °C.	Це не помилка, ви можете проігнорувати це і виміряти свою температуру
H	Температура сповіщувача вище 32 °C	Охолодіть зонд і виміряйте температуру тіла
температура	Температура навколишнього середовища перевищує 32 °C	Це не помилка, ви можете проігнорувати це і виміряти свою температуру

Попереджувальний знак



Warning

Вміст, який свідчить про можливість смерті або тяжкого тілесного ушкодження людини від часу до часу при неправильному використанні.



Be careful

Вміст, який свідчить про можливість нанесення шкоди здоров'ю людини та заподіяння шкоди предмету при його неправильному використанні. Псування предмету вказує на збитки, пов'язані з будинками, домашнім майном, худобою і домашніми тваринами.



Вказує на примус (те, чого необхідно дотримуватися)



Позначення заборони



Тип Б Додаткова частина



Застереження (включаючи попередження про безпеку)



Будь ласка, ознайомтеся з інструкцією перед використанням



Не викидати



Warning



Уважно прочитайте інструкцію та дотримуйтесь її вказівок, щоб забезпечити точність вимірювання температури. Зверніть увагу на те, що на показники температури впливає ряд факторів, включаючи вимірювання попередньої фізичної активності, вживання гарячих холодних напоїв та методи вимірювання.



Будь ласка, залишайтеся на місці під час вимірювання.

Небезпечно ставити собі діагноз на основі інших результатів вимірювання температури. Будь ласка, дотримуйтесь інструкцій лікаря щодо використання результатів вимірювання температури. Самостійна діагностика може погіршити стан.

Цей термометр може вимірювати температуру під пахвою.

Не намагайтеся вимірювати температуру тіла в інших місцях, наприклад, у вухах, інакше це може призвести до неправильного читування показань і травмування.

Будь ласка, зберігайте термометр у недоступному для дітей місці. Не дозволяйте дітям самостійно вимірювати температуру тіла. Діти, які вимірюють температуру тіла без нагляду, можуть отримати травму. Не кладіть батарейки та кришки батарейок у місцях, де діти можуть їх торкатися. Якщо дитина проковтнула батарейку або кришку батарейки, негайно зверніться за медичною допомогою.

Не вимірюйте високу температуру та вологість, інакше це може призвести до неточного читування.



Не нахиляйтеся до термометра, інакше це може призвести до пошкодження тіла та травм.

Не використовуйте термометр разом з кількома людьми без дезінфекції, інакше це може призвести до перехресного зараження.

Не намагайтеся переміщати або ремонтувати термометр, інакше це може призвести до травм, або до поломки виробу.



Будь ласка, зверніть увагу на полярність (+/-) при заміні батареї, інакше це може призвести до витоку, нагрівання або вибуху, що може завдати шкоди організму.

Не використовуйте температурну форму більше 3 місяців, будь ласка, вийміть батарею, інакше це може призвести до витоку, нагрівання або вибуху, що може завдати шкоди організму.



Не використовуйте термометр в місцях з сильним статичним електричним або електромагнітним полем, інакше це може призвести до неточних показань і виходу приладу з ладу. Не притискайте термометр до тіла. Не намагайтеся дезінфікувати термометр, занурюючи головку термометра в спирт або гарячу воду (температура води перевищує 50°C).



Не можна використовувати у випадку суміші легкозаймистого анестезуючого газу з повітрям або суміші кисню чи його оксиду.

Пропозиції щодо безпеки

Не використовуйте термометр для вимірювання температури, відмінної від температури людського тіла.

Не кидайте термометр і не піддавайте його вібрації.

Якщо термометр мокрий, не зберігайте його в коробці, спочатку висушіть його сухою тканиною. Вимірюйте температуру тіла через 30 хвилин після фізичних вправ, ванни або діти.

Усунення несправностей

Явище несправностей	Причина відмови	Заходи щодо усунення
Виміряні значення сильно різняться між собою	Термометр розміщується в різних положеннях, що призводить до різних показань. Рух термометра під час вимірювання температури. Вимірювана частина не закрита під час вимірювання температури.	Переконайтеся, що термометр розміщений у правильному положенні, описаному у використанні.
При натисканні клавіші живлення індикація на дисплеї відсутня	Позитивний та негативний електроди аккумулятора були переплутані	Витягніть та встановіть її правильно
	Батарея розряджена	Будь ласка, встановіть нову батарейку (CR1220)
Після увімкнення на екрані з'являється	Екран термометрів пошкоджений	Будь ласка, ознайомтеся з політикою післяпродажного обслуговування

індикація термометра		або зверніться до сервісного центру післяпродажного обслуговування
-------------------------	--	--

Пропозиція щодо утилізації

Відпрацьовані корпуси, аксесуари та елементи живлення повинні бути утилізовані згідно з відповідними правилами охорони навколишнього середовища міста.

Зберігання та обслуговування

Утримуйте термометр у чистоті.

- Перед вимірюванням температури тіла очистіть поверхню виробу 75% медичним спиртом і протріть поверхню виробу чистою м'якою тканиною.
- Використовуйте спирт для очищення індикатора температури, не торкайтеся його дисплея. Для видалення стійких плям протріть термометр ганчіркою, змоченою у воді або нейтральному розчиннику, а потім протріть сухою ганчіркою.
- Будь ласка, зберігайте термометр у чохлі з комплектації.

Не зберігайте термометр у наступному місці, інакше це може пошкодити термометр:

- місце високої температури, вологості та прямих сонячних променів;
- поблизу опалювального обладнання, запиленого або з високою концентрацією солі в повітрі;
- середовище, в якому існують хитання, удари або вібрація;
- середовище, в якому зберігаються хімічні речовини або корозійні гази.

Будь ласка, дотримуйтесь наступних пунктів, щоб запобігти пошкодженню термометра:

- Не використовуйте бензин, розріджувач, бензин або інші сильні розчинники для очищення термометра.
- Не замочуйте термометр для вимірювання температури у спирті або у воді на тривалий час і не стерилізуйте його гарячою водою (температура води 50°C або вище).
- Не використовуйте ультразвукове очищення або промивання сильною водяною колонкою для очищення термометра.

Відомості про утилізацію і переробку відходів електричного та електронного обладнання:



Це маркування свідчить про те, що з цим виробом не слід поводитися як із побутовим сміттям. Для захисту довкілля і здоров'я людей від шкоди через неконтрольоване видалення відходів утилізуйте пристрій належним чином для можливого подальшого повторного використання природно-сировинних ресурсів.

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН №

Щиро вітаємо Вас з приємною покупкою та впевнені, що придбане обладнання задовольнить усі Ваші побажання.

РОЗДІЛ 1: ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Даний гарантійний талон підтверджує якість продукції та надає право на гарантійний ремонт та заміну дефектних компонентів. Всі умови гарантії мають дію у межах законодавства про захист прав споживачів та регулюються законодавством України. Технічне обслуговування обладнання не входить до переліку робіт, що виконуються в межах гарантійних зобов'язань. Компанія залишає за собою право відмовитися від гарантійного ремонту у випадку недотримання нижчезазначених умов гарантії.

РОЗДІЛ 2: УМОВИ ГАРАНТІЇ

Гарантія дійсна за умови наявності правильно заповненого гарантійного талону з зазначенням повної назви моделі, серійного номера виробу, дати продажу, гарантійного строку, чітких печаток фірми – продавця, а також повної інформації про компанію інстальатора з зазначенням ПІБ спеціаліста

відповідального за проведення монтажних робіт, заповненого протоколу пуску та акту готовності обладнання до пусконаладжувальних робіт.

Перед використанням даного обладнання рекомендуємо Вам ознайомитися з інструкцією по експлуатації.

Гарантія не розповсюджується у випадку, якщо заводське маркування або серійний номер пошкоджені, нерозбірливі, мають сліди переклеювання або відсутні на обладнанні.

Гарантія не розповсюджується у випадку порушення правил транспортування та зберігання обладнання.

Гарантія не розповсюджується у випадку використання обладнання не за призначенням.

Гарантія не розповсюджується у випадку внесення в конструкцію обладнання змін або виконання доробок, а також використання деталей, комплектуючих, програмного забезпечення, витратних матеріалів, засобів для чищення матеріалів не передбачених нормативними документами. Гарантія не розповсюджується у випадку пошкодження обладнання споживачем або третьою стороною.

Гарантія не розповсюджується у випадку, якщо несправність обладнання викликана дією непереборних сил (пожежа, удар блискавки, затоплення, природні катаклізми і т.д.).

Гарантія не розповсюджується у випадку, якщо пошкодження обладнання викликане невідповідністю Державним стандартам параметрів живлення, телекомунікаційних, кабельних мереж, ненормованими коливаннями напруги та іншими несправностями ліній електроживлення, що призводять до характерних пошкоджень ланцюгів живлення, компонентів, контактів і компресорів.

Гарантія не розповсюджується, якщо обладнання експлуатується з порушенням умов використання, які вказані в інструкції з експлуатації.

Гарантія не розповсюджується у випадку, якщо є сліди стороннього втручання або була спроба несанкціонованого ремонту обладнання.

Гарантія не розповсюджується у випадку пошкодження обладнання заподіяного попаданням всередину виробу сторонніх предметів, хімічних засобів, рідини, пилу, комах, тощо.

УВАГА! Гарантія дійсна за умови проведення сервісного обслуговування в сервісних центрах «ЦИТРУС». Адреси сервісних центрів «ЦИТРУС» зазначені за посиланням <https://service.ctr.com.ua/>

ВІДМІТКИ ПРО ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ				
№ ПП	Дата	Організація, адреса	Представник	Підпис, МП
1				
2				
3				
4				
5				

Виробник: Miaomiaoe Technology (Beijing) Co., Ltd.

Адреса: Корпус Ф, Тяньцзінь Чжунхуей Інвестмент Ко., ЛТД, № 212, Економічна зона Ханган, Район Дунлі, Тяньцзінь, КНР

или как в коробке

Імпортёр вказаний на упаковке.